

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 96 (1978)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

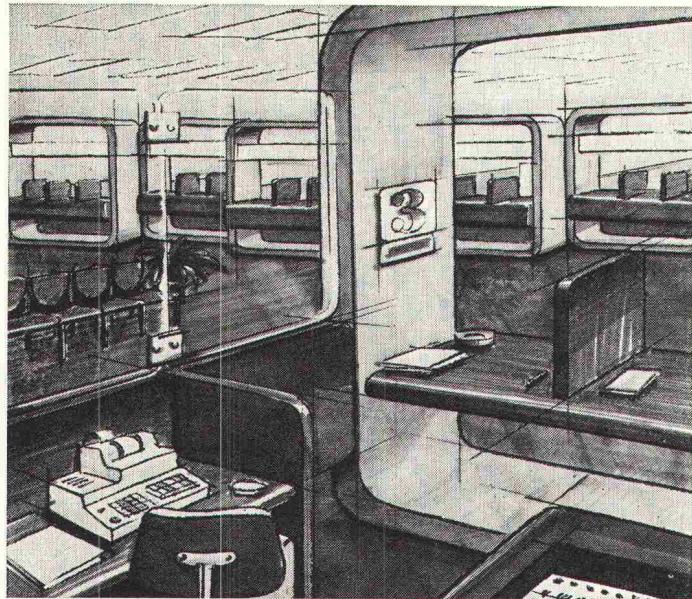
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Für Oberflächen, weiche Formen und Rundungen: tacon



tacon ist die einzige Schichtstoffplatte auf Polyesterharzbasis und bringt sympathische Eigenschaften für den Verbraucher mit:

- Angenehm warme, matte Oberfläche ohne Spiegelung.
- 58 Farben und Dekors.
- Drei verschiedene Oberflächen: naturmatt, Korall und Pore.
- Die Korall-Oberfläche ist absolut unempfindlich gegen Fingerabdrücke und Fettflecken.
- Ausserordentlich strapazierfähig und pflegeleicht.

tacon bietet aber auch technische Vorteile, die Gestalter und Verarbeiter begeistern:

- Lieferung in 50-m-Rollen: Breite 126 cm; Dicke 0,8 mm.
- Problemlose Lagerung.
- Rationelle, verschnittigünstige Verarbeitung.
- Hohe Biegefähigkeit, die den Trend nach Rundungen und weichen Formen massgeblich beeinflusst und zum grossen Teil erst ermöglicht hat.

Wählen Sie tacon, wenn Sie individuelle gestalterische Ideen verwirklichen wollen. Verlangen Sie Musterkarte und ausführliche technische Angaben.

Schon beim Gestalten sich an tacon halten!



Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

96. Jahrgang Heft 29

20. Juli 1978

Inhalt

Immissionsschutz- oder Umweltschutzgesetz?

Eine Tagung der Fachgruppe für Raumplanung und Umwelt des SIA in Bern

Von Kurt Meyer	553
Der neue Entwurf zu einem Umweltschutzgesetz. Von Thomas Fleiner, Marly	554
Wichtige Elemente im neuen Bundesgesetz. Von Bruno Böhnen, Bern	561
Der Gesetzesentwurf aus der Sicht der Zementindustrie. Von Hans Stamm, Willegg	564
Standpunkt der Umweltschutzkreise. Von Bernhard Wehrli, Zürich	566

Umschau

Schnellschaltung durch Supraleitung. Das erste Luftspeicher-Kraftwerk vor der Betriebsaufnahme. Space-lab – begehrte Experimentierstation. Gigantische Pfeile als Tierfallen. Schutzanstrich für Aluminiumboote

569

Wettbewerbe

Competition «Cemento-Hormigon». Jugendbildungs- und Begegnungsstätte in Lindau/Bodensee. Complex sportif à Neuchâtel. Überarbeitung Freibad Chillewies Witikon (ZH)

571

Erweiterung der Zentralbibliothek in Zürich

572

Künstlerische Umgebungsgestaltung beim Neubau der Vita-Lebensversicherungs-AG in Zürich-Wiedikon. Pflegeheim in Herisau. Kirchliches und kulturelles Zentrum in Jegenstorf (BE). Gestaltung der 6. Seeuferetappe in Arbon. Gemeindehaus in Sta. Maria/Val Müstair. Centre scolaire à Veyras

574

Grüne Seiten vorn

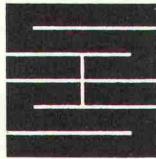
Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellung. Aus Technik und Wirtschaft: Geotextilien G 105

Grüne Seiten hinten

Aus Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten. An-kündigungen G 107
Stellenvermittlung SIA/GEP G 108

Vorschau auf das nächste Heft

Die Verarbeitung von «boil-off»-Gas an Bord eines Tankers



Schaffroth & Späti AG

Asphalt- und Bodenbeläge

8403 Winterthur

Telefon 052 / 29 71 21

Gegründet 1872

Flachdachbeläge jeder Art

Gussasphalt für Isolationen und Strassen

Spenglerarbeiten

Nacophalt-Hartgussasphaltböden

Linolith-Industriebodenbeläge
seit 50 Jahren bewährt

Zimmerli-Hartbetonböden
für Autogaragen, Rampen usw.

REPOXIT-Kunstharzböden

in diversen Farben, 2 bis 7 mm stark

Elektroheizung

sicher-zuverlässig-warm

Für Energie, die aus der Schweiz kommt...



Star Unity AG, Fabrik elektrischer Apparate
8804 Au ZH, Telefon 01 780 84 84



Weiterbauen
trotz Schlechtwetter
dank **HOWAGaine**
Polyäthylen-Folien

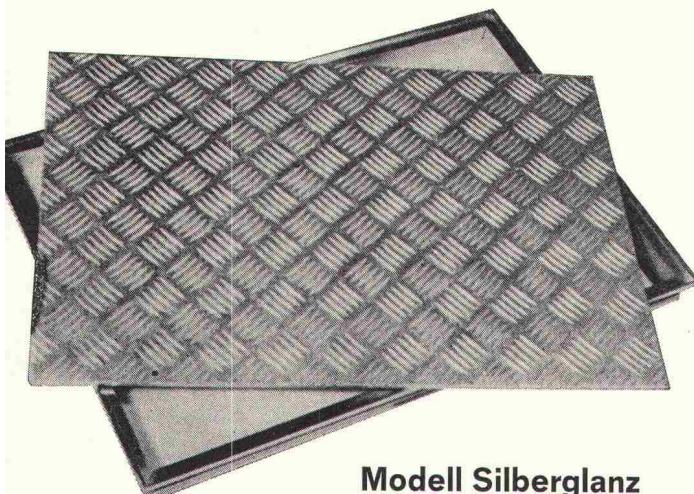
den durchsichtigen,
isolierenden,
säurebeständigen

HOWAG AG, 5610 WOHLLEN
Tel. 057 632 42; Telex 53 792
Vertrieb durch Grosshandelsfirmen
des Baumaterial- und Eisenhandels.



Verwendung auch beim Barackenbau,
als prov. Schutzdächer und Fenster-
scheiben-Ersatz; als Material-
und Werkzeug-Abdeckung usw.
In Dicken bis zu 0,2 mm bis 10 m breit
In Dicken bis zu 0,3 mm bis 3 m breit

ALLUPURA® Schachtabdeckung aus Aluminium



Modell Silberglanz



W-Abdeckung
mit wählbarer
Oberfläche

Warum Aluminium?

Diese Abdeckung aus einer Aluminiumlegierung erfüllt höchste Anforderungen an Material, Technik und Ausführung. Die Schachtabdeckung ist formschön und massgenau — keine Rostgefahr und damit verbundene Anstrichprobleme — völlig wartungsfrei — hohe Festigkeit bei geringem Gewicht

Die preisgünstige Abdeckung

auch wasser- und geruchdicht lieferbar

Verlangen Sie Unterlagen bei:

**Werner Maag AG, Zeltweg 44
8032 Zürich, Tel. 01/32 75 80
Telex 58675**

SBZ 40

Schweizerische Bauzeitung

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 201 55 36

Druck: Offset + Buchdruck AG, 8021 Zürich

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor; Bruno Odermatt, Arch. SIA

Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine:

R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.; A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Ossola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; A. Schönholzer, Ing.; F. Schwarz, Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

Bezugspreise

	6 Monate	12 Monate
Schweiz	63.—	115.—
Ausland	70.—	127.—

Preis des Einzelheftes: Fr. 5.—

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Anzeigenverwaltung

Iva

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

Filiale:
1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Adresse: Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

Inhalt von Heft 14, 1978

Le chemin de fer dans la conception globale des transports, par Jean-Pierre Weibel	199
L'avenir du rail vu par ses responsables, interview de M. Roger Desponts	209
Divers. Carnet des concours. EPFL	212
Informations SIA	213
Congrès. Communications SVIA. Documentation générale. Informations diverses	219

Wer macht was?

SBZ-Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmeler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Akustik + Bauphysik

Göhner Akustik
Mühlebachstr. 173, 8008 Zürich
Tel. 01 / 55 05 95

Architekturmodelle

Max Knecht, 5430 Wettingen
Tödistrasse 22, Tel. 056 / 26 09 31
H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11
Toni Wuest, 8032 Zürich
Delphinstrasse 24, Tel. 01 / 32 58 60
Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01 / 34 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Giesshübelstr. 96, Tel. 01 / 66 11 55

Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10
8570 Weinfelden, Tel. 071 / 5 22 30
1037 Etagnières, Tel. 021 / 91 10 85

Beratung in Brandschutzfragen

BAU-CHEMIE AG, 4051 Basel
Rütistr. 50, Tel. 061 / 23 00 16
BRANDSCHUTZBERATUNG
JEZLER
Ed. Jezler, Ing., Amselweg 13
8302 Kloten, Tel. 01 / 813 70 12

Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn
Tel. 071 / 63 12 32
Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51
Schweiz, Seilindustrie AG CIS
8201 Schaffhausen
Tel. 053 / 54 42 41, Telex 76498
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

Elektronische Datenverarbeitung

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich
CYBERNET RECHENZENTRUM
Militärstr. 36, Tel. 01 / 242 14 34
FIDES Rechenzentrum, 8002 Zürich
Bleicherweg 33, Tel. 01 / 202 78 40
Schweizerische Zweigstellen und
Kundenstationen in:
Basel, Bern, Genf, Lausanne, Zürich

Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen-
und Apparatebau, 5524 Niederwil
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041 / 31 20 88

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Geologie — Geotechnik — Geophysik

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel
Tel. 061 / 61 33 14
GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Geotechn. Beratung, Erdbaulabor
Clausiusstr. 46, 8006 Zürich
Tel. 01 / 47 61 00

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär
Grundbauberatung, Erdbaulabor
Bergstr. 125, 8032 Zürich
Tel. 01 / 34 36 88 und 01 / 34 94 42

Gewebe für Tiefbau

Tricon Trading Co. AG
Vogelsangstrasse 7, 8006 Zürich
Tel. 01 / 34 35 36

Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste
Otto Wyss, 8472 Seuzach
Tel. 052 / 22 50 78, Telex 76415

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

Holzfalttüren — Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01 / 45 12 90

Echt PELLA-Holzfalttüren
und -Wände nach Mass, 7 Holzarten
PELLA AG
Jurastr. 7, 4053 Basel
Tel. 061 / 35 80 10

Holzschatzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 / 53 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmeler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Kondenswasserschutz

TRANSPIREX-Kondenswasser-
Spritzisolation
AG für Farben-Industrie
4800 Zofingen, Tel. 062 / 52 16 16

Lärmbekämpfung

Technische Akustik / Engineering
Schneider & Co. AG
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70
Tel. 052 / 89 21 21

Lärmschutz

Techn. Lärmschutzanlagen +
AFL Engineering International
Planung, Beratung und Fabrikation
AG für Lärmschutz
CH-4652 Winznau
Tel. 062 / 35 36 40

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz
Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01 / 833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel
Tel. 061 / 61 33 14

Mauerentfeuchtungen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Mauerentfeuchtung Ausblühungsschutz

Verlangen Sie Dokumentation:
Max Anderegg, 9011 St. Gallen
Biserhofstr. 27, Tel. 071 / 23 65 64
Ausführung in der ganzen Schweiz

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01 / 52 69 10
Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumbauteile,
normierte Bauteile

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

Pumpenbau AG
8202 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 30 21

Schäppi Pumpenservice
8003 Zürich, Gertrudstr. 24
Tel. 01 / 241 48 23

Sommer, Schenk AG, Pumpenbau
5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 63

Rohrdurchstossen

statt aufbrechen!

Alle Dimensionen für Werk-
leitungen, Steuerungen, Abwasser,
Kanalisationen
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 00 11

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

Schiebe- und mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Schiebe- und mobile Wände
in schallhemmender Ausführung
30—45 db F 90

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Sonnenschutz

SOLAR MASTER
Fensterfolien und Isoliergläser
für Sonnen- und Wärmeschutz
Unterlagen durch
GSC AG, Steinackerstrasse 29
8302 Kloten, Tel. 01 / 814 22 33

Storenstoffe

H. Engler & Co. AG
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore
Automaten-Steuerungen

Transporte und Kranarbeiten

Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 00 11

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55
Spindeltreppen aus Holz
und Aluminium, Scheren-
und Holzschiebetreppen

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 22 05

Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

Wasserdichte Türen

Tuchschiem AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 / 7 24 71

Die Zürcher Ziegeleien machen Ziegel und schiedel isolierkamin®

- rundes Schamotterohr
- hochtemperaturfeste Mineralwolle-Isolation
- säurefest und temperaturwechsel beständig



Schulhaus Lindenbühl Volketswil, Arch. Alfred Frei, Arch. SIA, Wetzikon

Der Schiedel-Isolierkamin erfüllt auf Grund seiner dreischaligen Konstruktion und der verwendeten Materialien höchste Ansprüche in bezug auf Versrottungssicherheit und Temperaturverhalten.

Das runde, glattwandige Schamotterohr ist die strömungstechnisch günstigste Querschnittsform. Die enge Abstufung der Kaminquerschnitte des Schiedelprogrammes erlaubt eine genaue Anpassung der Kaminanlage an die Heizleistung. Die hochtemperaturfeste, stabile Isolationsmatte aus Mineralwolle, welche zwischen Schamotterohr und Mantelement eingelegt ist, verhindert eine unerwünschte Wärmeabstrahlung. Sie erübriggt weitgehend eine zusätzliche Isolation und Ummauerung.

ZÜRCHER ZIEGELEIEN Ihr Partner

Weil Sie bei uns alle Produkte für den Rohbau finden. Und wir Sie beraten, wo andere nur verkaufen wollen. Und wir heute und morgen für Sie da sind.

Zürcher Ziegeleien
Giesshübelstrasse 40
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01 / 35 93 30

J. Schmidheiny & Co. AG
St. Leonhardstrasse 32
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071 / 22 32 62

Baustoffe AG Chur
Pulvermühlestrasse 81
Postfach, 7001 Chur
Telefon 081 / 24 46 46

**Bis Ø 66 mm bohren.
«In einem Zug».**

Der Hilti Durchbruchbohrer DF bringt: Konstante Bohrleistung, Robustheit und erfordert kein Nachschleifen. Bis 80% mehr Leistung gegenüber Bohrkronen.

HILTI
Hilti Technik AG, 8036 Zürich
Gartenhofstrasse 17, Tel. 01-241 56 56

25

Was braucht es, um ein Flachdach sicher abzudichten?

Antwort: Ein Material (**Sarnafil**) und einen Verleger, der es samt den notwendigen Anschlägen fertig verlegt. Das heisst für Sie: ein Partner, eine Verantwortlichkeit, ein Telefon. Als flexible Weich-PVC-Dichtungsbahn erlaubt **Sarnafil** ein problemloses Abdichten, auch in der Aufbildung. Interessant, oder?

Sarnafil®

Das Thema ein Material/
ein Partner interessiert uns.
Senden Sie uns **Sarnafil**-
Unterlagen.

Name/Firma: _____

Adresse: _____

SBZ SF. 3. 78

Sarna Kunststoff AG

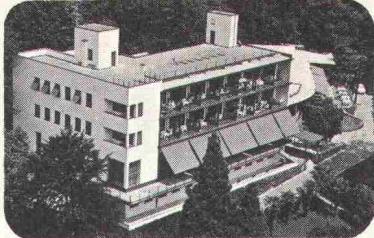
CH-6060 Sarnen Postfach 12
Telefon 041 66 0111
Telex 78 399 kusag ch

BIBER ALT
CEMFOR
SIPOREX LAMIT
PICCOLIN
schiedel
isolierkamin
BIBER ALT
Isodach
prenorm
Zell-Ton

Fixit 63 - Weißkalk-Zementabrieb mit höchster Wirtschaftlichkeit.



Informationen und Beratung
Franz Haniel AG Basel
Beratung und Verkauf Büro Weiach
8433 Weiach, Telefon 01/8 58 26 61



**monte
verita
ascona**

Das Haus wurde 1928 vom Architekten
Emil Fahrenkamp
gebaut und 1970 renoviert.
Alle Zimmer sind komfortabel eingerichtet. Naturpark, Fitness - Center, geheiztes Schwimmbecken. Tennisplatz. Eigener Bus (3 Min.) bis Ascona.

Ideales Familienhotel
für Ihre Ferien.
Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte.

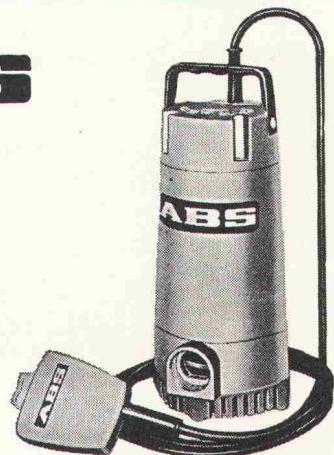
Direktion: **A. Cotti**
Tel. 093 / 35 12 81

Unternehmungsgeist

ist eine wirtschaftliche Lebensäußerung, die sich zweckmäßig auch durch Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung verkörpert.

ABS Tauchpumpen

für
Kellerentwässerung
und
transportable
Einsatz
Förderleistung
ab 300 l/m
SEV-geprüft



F. Schäppi Pumpenservice

Gertrudstr. 24 8003 Zürich Tel. 01 / 241 48 23

Mit uns reden,
lohnt sich

Brückenbau
Kanalbau
Industriebau
Eisenbetonbau
Spezialtiefbau
Wohnbau

Spaltenstein

Spaltenstein AG Hoch + Tiefbau
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Gesundes Trinkwasser mit Katadyn

● KATADYN Feinstfiltration ● ELEKTROKATADYN Silberung ● MULTUS Ultraviolett-Bestrahlung
● MICROPUR Konservierung

Grösste Sicherheit und optimale Leistung bei geringen Betriebskosten ● Jahrzehntelang bewährte Entkeimungsverfahren ● Behandlung grosser und kleiner Wassermengen ● Gemeinden, Gewerbe, Industrie und Haushalte verwenden Katadyn.



KATADYN PRODUKTE AG
Industriestrasse 27
CH-8304 Wallisellen
Telefon 01/830 36 77
Telex 57 799 kadyn ch

sicher ● sauber ● einfach

Fabrikation
MULTUS-Anlagen
CH-8962 Bergdietikon
Telefon 01/740 48 50

Multus

**Das Auskleiden von Öfen
stellt ganz besondere Probleme.**

**Wir
lösen
sie.** Seit 1872

161.002.1

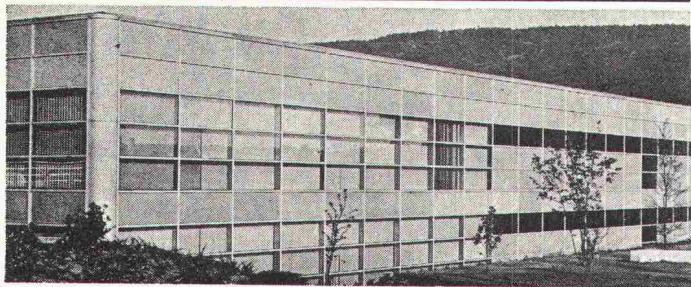
TONWERK LAUSEN AG TL

Tel. 061/9130 00

(Wir sind auch die Hersteller der
dauerhaften Schweizer Steinzeugbodenplatten.)



Tuchschmid aktuell



Fenster- und Fassadenbau

- Kurze Montagezeiten dank Vorfabrication
- Hoher Qualitätsstandard
- Grosse Witterungs- und Formbeständigkeit
- Gestaltungsmöglichkeit in Form und Farbe
- Wirtschaftlichkeit

Das sind einige Vorteile der Tuchschmid Metalfenster und Fassaden mit ihren vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten.



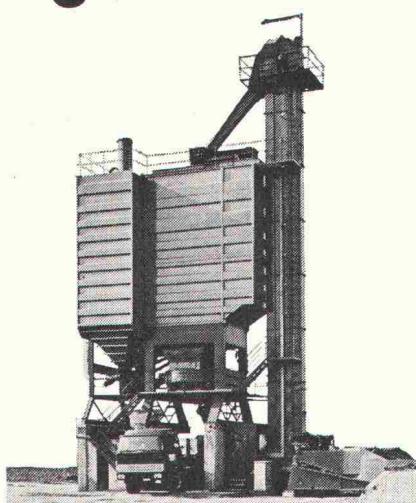
Tuchschmid AG
Stahlbau-Metallbau
8500 Frauenfeld
Tel. 054 7 24 71

b KOCH

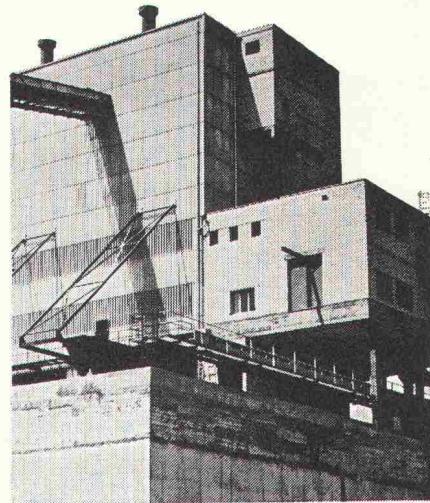
Der gemeinsame Nenner dieser Betonanlagen von ROBERT AEBI heisst:



Standard-Betonanlagen AEBI, 4 Typen zwischen 20 m³ und 60 m³ Festbeton pro Stunde.



Betonanlagen METALLEGER, mobil und stationär, 6 Typen zwischen 24 m³ und 175 m³ Festbeton pro Stunde.



Betonfabriken AEBI bis 200 m³ und mehr Festbeton pro Stunde.

Günstige Finanzierung

Zum Beispiel macht es die AEBI-Langzeitmiete möglich, ältere, nicht mehr rationell arbeitende mobile Anlagen durch moderne, leistungsfähige zu ersetzen, ohne dass Sie grosse Summen investieren müssen. Reden Sie doch einmal mit unseren Spezialisten.

Robert Aebi AG Postfach 8023 Zürich Tel. 01 / 211 09 70

**Fassaden aus Jansen-
Profilstahlrohren überzeugen
immer mehr Bauherren und Architekten.**

JANSEN

Wenden Sie sich an
unseren erfahrenen
technischen
Beratungsdienst.

Jansen AG, 9463 Oberriet SG
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk
Telefon 071) 780 1111, Telex 77 159